

GINISIS

Ya Paghinang na Diyos ka Kalibotan

1¹⁻⁵ Wani ya tigbeet nga sinogdan ka paghinang ka tibolos kalibotan. Ya Diyos anikay minhinang ka kalibotan. Na, kawandini pen wara pen matigmel ya lopa. Podo sapa daw waray kapawa. Kamhan ya Ispirito na Diyos mimpasingedsinged iza ka salapati kay nagalepadlepad iza dizan ka hopaw na sapa. Pagkadogay kaiza minlaong ya Diyos nga anhinang hao ka kapawa. Kamhan impamelagbelag naiza ya kadeglem daw kapawa. Ya kapawa inngaranan naiza ka Aldaw. Ya kadeglem inngaranan naiza ka Kahabzen. Kamhan minlaong iza nga madazaw ini. Na, ani iza ya toong hinang ka isang aldaw.

6 Pagkakamhan minlaong ya Diyos nga anhinang hao ka azihanan na hangin.

7 Impabelag naiza ngandaked daw ngarimbaba ya sapa. Kamhan natoman di matood ya sogo na Diyos. 8 Ya azihanan na hangin inngaranan na

Diyos ka Katahawahawan. Ani iza ya toong hinang ka ikadowang aldaw.

⁹Pagkakamhan minsogo ya Diyos ka mga sapa baba ka katahawahawan nga magtipon kamo. Lomogwa ya sagitnanan. Kamhan natoman di matood ya sogo na Diyos. ¹⁰Ya sagitnanan inngaranan na Diyos ka Lopa. Ya mga sapa nga namagtipon di inngaranan naiza ka Dagat. Kamhan minlaong iza nga madazaw ini.

¹¹Kamhan minlaong ya Diyos nga Lopa, magpatobo ko kaini nga tanan kalasi nga sagbet daw tanem daw liwaan nga mamonga. Somanay kamo dini ka lopa. Kamhan natoman di ya sogo na Diyos. ¹²Minlaong iza nga madazaw ini. ¹³Na, ani iza ya toong hinang ka ikatolong aldaw.

¹⁴⁻¹⁹Pagkakamhan minlaong ya Diyos nga anhinang hao ka mga lati daked ka katahawahawan. ¹⁶Kamhan minhinang iza ka dowang ka lati. Ya dakola ani magahari ka aldaw. Inngaranan naiza ka Sega. Ya isa magahari ka kahabzen. Inngaranan naiza ka Bolan. Minhinang disab iza ka mga bitoon kay dazaw magpapawa sirang tanan ka kalibotan. Antimaan siran disab ka elet na mga aldaw daw ya mga toig daw ya timpo dini ka kalibotan. Kamhan minlaong iza nga madazaw di iton. Na, ani iza ya toong hinang ka ikaopat nga ka aldaw.

²⁰⁻²³Kamhan minlaong ya Diyos nga Sapa, taeden mo ya tanang kalasi nga bohi mo.

Minlaong isab iza nga Manokmanok, taeden mo. Manlepad kamo daked ka katahawtahawan. Kamhan minlaong iza nga madazaw ya hininang nao. Na, ani iza ya toong hinang ka ikalimang aldaw.

²⁴Kamhan inhinang na Diyos ya tanang kalasi na mga ihazep daw ihalas. ²⁵Kamhan minlaong iza nga madazaw ya hininang nao.

²⁶⁻²⁸Kamhan minlaong ya Diyos nga anhinang hao ka tao angay kanami. Kamhan minhinang iza ka amaama daw babazi. Kamhan minlaong ya Diyos kaniran nga pagpakadazaw di kamo ka kamazong kaminzeen. Somanay kamo pagtaed. Maghari kamo ka lopa. Maghari disab kamo ka mga isda daw mga manokmanok daw ya tanang kalasi na mga ihazep daw ihalas.

²⁹⁻³¹Kamhan minlaong ya Diyos ka tao nga impanhatag di nao kamazo ya tanang mga tanem nga may binhi daw ya tanang bonga na liwaan dazaw may kamazong makaen. Impanhatag di nao ya kasamsamanan para ka mga ihazep daw ihalas daw ya mga manokmanok. Kamhan minlaong ya Diyos nga madazaw ini. Ani iza ya toong hinang ka ikaenem nga ka aldaw.

2 ¹⁻³Pagkaikapitong aldaw mimpahimlay di ya Diyos kay kamhan di ya toong paghinang ka kalibotan daw ya toong paghinang ka mga betang, dini ka kalibotan. Minlaong iza nga ini nga aldaw panaranginan o kay mahal ini ka mga iba nga aldaw.

Si Adan daw si Iba

⁷Na, ya paghinang na GINOONG Diyos ka tao ani ini. Mingkawa iza ka lopa. Kamhan intigmel naiza iton. Kamhan inhinang naiza ya amaama. Pagkakamhan inhozop naiza ya irong-na amaama. Kamhan minhingas di ya lawas na amaama.

⁸Pagkakamhan minhinang ya GINOONG Diyos ka tamnanan dizan ka inngaranan nga Idin. Kamhan in-alad naiza ya tamnanan. ⁹Na, mimpatobo disab ya GINOONG Diyos ka mga kalasi na liwaan nga madazaw pagselengan daw madazaw kon kanen. Na, dizan ka tenga na tamnanan may isang ka liwaan nga makaen nga makabohi. Dizan disab ka tenga na tamnanan may isang ka liwaan nga makahatag ka kinabohi daw ya liwaan nga makahatag ka kahagdamanan ka madazaw daw maonga. Kamhan in-ated naiza ya amaama dizan ka Idin.

¹⁵⁻¹⁷Na, impabilin na GINOONG Diyos ya amaama dizan ka tamnanan dazaw bantazan naiza ya tamnanan. Kamhan minsogo ya GINOONG Diyos ka amaama nga komaen mo ya mga bonga na mga liwaan dakoza ka tamnanan piro ya liwaan nga makahatag ka kahagdamanan kon ono ya madazaw daw maonga diri ko magkaen kaiton nga bonga kay kon kanen mo mapatay gazed iko.

¹⁸⁻²⁰Pagkakamhan minlaong ya GINOONG Diyos nga diri kon madazaw ya kahimtang na amaama kay waray iba naiza. Anhinang pen hao ka iba nga tao. Kamhan mingkawa iza ka lopa.

Kamhan intigmel di naiza iton. Minhinang di iza ka tanang kalasi na ihalas daw ihazep daw manokmanok. Kamhan in-ated naiza dizan ka amaama dazaw ngaranan naiza sirang tanan.

20-24 piro waray katabang angay ka amaama. Agon impakatorog iza na GINOONG Diyos. Pagpakatorog ka na amaama ingkawa na GINOONG Diyos ya isang bolos nga hisik na amaama.

Pagkakamhan insirahan di naiza ya onod na amaama. Pagkakamhan ka pagkawa nahinang disab ya isa nga babazi. Pagkakamhan in-ated iza na GINOONG Diyos dizan ka amaama. Pagpakaimata ka na amaama minlaong iza nga wani di ya kanaong bekeg daw onod. Ngaran o ini nga Babazi kay garing iza ka kanaong bekeg daw onod. Agon keteb koman ambelag ya amaama ka toong ginikanan kay antipon iza ka toong asawa. Namag-isa di siran.

²⁵Na, nangahobo di ya amaama daw ya toong asawa piro wara siran masipeg.

3 Na, dizan ka mga ihazep nga inhinang na GINOONG Diyos ya halas ani ya labing bakak. Kamhan minlaong iza ka babazi nga matod, ey, daw insogo kamo na Diyos nga diri kamo magkaen ka bonga na tanang mga liwaan dizan ka tamnanan? ²Minsambag ya babazi nga makakaen kami ka bonga na mga liwaan dizan ka tamnanan. ³Kamhan minlaong ya Diyos nga ya liwaan dizan ka tenga na tamnanan diri gazed kamo magkaen ka bonga naiton. Kon sopaken mazo ini mapatay kamo.

⁴Kamhan minlaong ya halas nga diri kon tineed nga mapatay kamo! ⁵Kay mahagdam ya Diyos nga kon komaen kamo ka bonga naiton nga liwaan makasinged kamo ka Diyos nga mahagdam kon ono ya madazaw daw ono ya maonga.

⁶Pagkakamhan ka na halas paglaong min-arani ya babazi ka liwaan nga imbaheg na Diyos. Pagpakakita ka naiza ka liwaan

nagalaong iza nga madazaw kombeet ya bonga naini nga liwaan ka pagkaen. Madazaw isab ya pagselengan daw dakola koni ya kanaming kahagdamanan kon angkaen kami ka bonga. Pagkakamhan mingkawa iza ka bonga daw ingkaen naiza. Kamhan intagan naiza ya toong bana.

⁷Pagkakaen ka niran ka bonga min-oswag matood ya kanirang nahagdaman. Mahagdam dazon siran nga hobo di sa baza siran agon mintahi dazon siran ka mga dahon. Impinapis niran ka kanirang hawak ya dahon.

⁸Pagkadelem ka na aldaw nabatian niran ya GINOONG Diyos nga nagapanawpanaw dizan ka tamnanan. Kamhan mintago sirang dow a dizan ka kaliwāenan. ⁹Minhawag ya GINOONG Diyos ka amaama nga hain sa ko, ey? ¹⁰Minsambag ya amaama nga nakabati hao ka pag-azi mo kazina piro magakahaldek hao kay wara di ya bado nao. Agon magatago hao. ¹¹Nangotana ya Diyos nga sin-oy minlaong kanmo nga hobo sa kamo? Daw mingkaen ko ka bonga na liwaan nga imbahég nao? ¹²Minsambag ya amaama nga ya babazi nga inhatag mo kanao ani nagapakaen kanao ka bonga na liwaan nga imbahég mo kanami.

¹³Pagkakamhan minlaong ya GINOONG Diyos ka babazi nga min-ono sa ko? Minlaong ya babazi nga ya halas anisay mimbakak kanao. Agon mingkaen hao ka bonga nga imbahég mo kanami. ¹⁴Kamhan minlaong ya GINOONG Diyos ka halas nga tenged kaini silotan ko. Dakola

ya silot kanmo ka silot ka mga ibang mananap. Keteb ka pagkapatay mo domalhog ko ka lopa. ¹⁵Iko daw ya babazi magkontra kamo. Kamhan ya mga kaliwat mo daw ya mga kaliwat na babazi magkontra siran gihapon. Kamhan bonalan niran ya kanmong olo daw bangaen mo ya kanirang paa. ¹⁶Na, pagkakamhan minlaong ya GINOONG Diyos ka babazi nga dakolaan gazed nao ya kasakit mo kon mamatit ko. Pag-anak mo dakola ya kasakit mo piro bisan dakola ya masakit mo ka pag-anak azakan mo ya kanmong bana kamhan iza ya magabeet kanmo.

¹⁷Pagkakamhan minlaong ya GINOONG Diyos ka amaama nga nadalahig ko ka sala na asawa mo kay mingkaen ko ka bonga nga imbaheg nao. Agon gabaan nao ya lopa kay nadalahig ko ka sala na paris mo. ¹⁸Antobo ya mga kalasi na sagbet. Ya makaen mazo anikay itanem mo dizan ka lopa. Kon diri kamo magtanem diri kamo makakaen. ¹⁹Magpatoro iko ka holas ka tarabaho mo mintras nga bohi pen ko. Kay garing ko ka lopa daw magbalik ko ka lopa. ²⁰Kamhan inngaranan ya babazi na toong bana nga si Iba. Kay iza ya ina ka tanan kataohan. Ya ngaran na amaama ani si Adan. ²¹Kamhan intahian na GINOONG Diyos sirang dow a ka bado. Ya kindal na ihalas ani ya impantahi naiza. Kamhan imbadoan di sirang dow a naiza.

²²Pagkakamhan minlaong ya GINOONG Diyos nga singed ya tao koman kanami kay mahagdam iza kon ono ya madazaw daw ono ya maonga. Basi angkawa iza isab ka bonga na liwaan nga

makahatag ka kinabohi. Kon kanen naiza iton nga bonga mabohi iza kawanihen ka.

²³Agon sang imbogaw na GINOONG Diyos ya amaama daw ya babazi garing ka tamnanan dazaw antarabaho siran doro ka lopa nga ingaringan niran ka pagkatao. ²⁴Pagkakamhan dizan ka tamnanan imbetang na Diyos ya magbantazay nga taga langit daw ya linantip nga nagalaga daw nagabirikbirik dazaw diri makaarani ya tao ka liwaan nga makahatag ka kinabohi.

NEW YORK INTERNATIONAL BIBLE SOCIETY
PUBLISHERS

1983